

九龙城市区更新地区咨询平台

2012年7月23日
讨论文件

文件编号: DURF KC/07/2012

九龙城市区更新计划 公众参与及社会影响评估工作汇报

目的

本文件旨在向委员汇报第一阶段公众参与及社会影响评估的工作进度，并请委员接纳有关工作文件。

第一阶段公众参与工作进度

2. 为筹备第一阶段公众参与活动，顾问拟备了公众参与策略、公众参与摘要、网页设计计划书及问卷调查计划书拟稿，有关文件在6月25日的研究工作小组会议上讨论。工作小组认为顾问在收纳小组提出的意见后，可向督导小组建议接纳公众参与策略、网页设计计划书及问卷调查计划书拟稿。此外，小组亦就公众参与摘要提出意见并建议问卷内容应继续优化。公众参与顾问因应小组成员的意见对有关文件作出修订，并在7月5日的研究督导小组会议上进行汇报，听取进一步意见。研究督导小组关注到公众参与顾问与社会影响评估顾问同期进行咨询，担心公众会感到混乱，以及顾问如何处理不同持份者的分歧意见；小组建议公众参与活动及网页应顾及少数族裔人士的需要，并认为问卷的内容应避免与社会影响评估调查问卷的内容重叠，并需再作修改。此外，研究督导小组大致满意网页设计及公众参与摘要的版面设计。经讨论后，研究督导小组就公众参与顾问提交的文件有以下决定：

- (a) 原则上通过公众参与策略；顾问在收纳研究小组成员提出的意见后，可建议咨询平台接纳有关策略；

九龙城市区更新地区咨询平台

文件编号: DURF KC/07/2012

- (b) 原则上通过问卷调查计划书内的调查方法，但顾问需修改问卷内容，以供咨询平台讨论及接纳；
- (c) 原则上通过公众参与摘要内的版面设计，顾问在修订公众参与摘要内的文字及封面等设计后可传阅给咨询平台委员征询他们的意见，吸纳意见后可开始制作摘要；以及
- (d) 通过网页设计计划书拟稿，顾问在收纳研究小组成员提出的意见后可开始网页制作。

3. 公众参与顾问根据研究督导小组的意见，就有关文件作出相应修订，包括研究在网页上载不同语言的初步方案图则、研究举办工作坊收窄不同持份者的分歧意见，以及修订问卷的内容。公众参与顾问亦修订了公众参与摘要内的文字及封面等设计，并于7月17日电邮予各委员咨询意见，在吸纳委员的意见后，顾问会随即开始制作摘要。公众参与网页亦在制作当中。与此同时，顾问正进行各项公众参与活动之前期准备工作。

公众参与策略

4. 第一阶段公众参与策略(请参阅附件一)的方向，除了实践「以人为本，地区为本，与民共议」的市区更新工作方针外，亦会履行「深入讨论」、「过程透明」、「适时响应」和「预示未来」这四个重要公众参与原则。公众参与顾问亦与规划研究及社会影响评估顾问通力合作，就第一阶段公众参与需要探讨的议题交换意见，确保收集到的公众意见能协助他们下一阶段的工作。

5. 公众参与活动之持份者大致可分为三类，分别为公众、九龙城区、以及区内受九龙城市区更新初步方案（下称「初步方案」）影响人士。公众参与顾问为三类持份者制订不

九龙城市区更新地区咨询平台

文件编号: DURF KC/07/2012

同的公众参与和发表意见途径，包括聚焦小组、简介会/意见交流会、导「想」团暨工作坊、公众论坛、流动展览以及网上平台如研究网页（网页设计计划书内容请参阅附件二）、Facebook及民政事务局公共事务论坛。此外，透过公众参与摘要、网页及流动展览，公众及持份者可获得初步方案的数据及公众参与的信息。

6. 此外，为了可以取得较客观的分析，以及了解公众对初步方案之态度和意向，顾问委托了香港理工大学社会政策研究中心负责进行问卷调查。通过在区内设立街站，以面对面方式收集九龙城区的居民以及其他前往区内工作、营商或购物等人士对初步方案的一般意见，目标样本总数为1,000份问卷。有关问卷调查的程序、抽样方法及问卷样本请参阅附件三。顾问已为问卷调查进行测试，并会因应有关结果优化问卷内容。

7. 公众参与顾问将与咨询平台委员、区议员、小区及邻舍领袖、社会服务机构等紧密合作，透过他们的网络，让区内的持份者（特别是长者、少数族裔及新来港人士）知悉公众参与的性质及活动详情，并透过网页以及参与各项活动表达意见。

8. 咨询平台在是次公众参与活动中的角色尤为为重要。除了指导前期策划工作外，顾问会邀请咨询平台委员出席各项公众参与活动，以及安排媒体访问，提升咨询平台的知名度与认受性，透过出席各项公众参与活动与居民、商户及公众有更多交流。顾问亦会邀请熟悉当区的委员在导「想」团暨工作坊的活动，介绍区内情况，以及以组长身份于工作坊带领讨论。透过参与这些活动，委员当可以亲身去听取更多意见，令将来的市区更新方案更能反映民意。

跟进工作

9. 公众参与顾问将根据咨询平台接纳的公众参与策略积极筹备各项公众参与活动，预计第一阶段公众参与活动可于8月中

旬正式开展。

社会影响评估工作进度

10. 由社会影响评估顾问拟备的初议报告书拟稿在6月25日的研究工作小组会议上讨论。工作小组对社会影响评估及问卷调查的方法没有特别意见, 但认为顾问需就问卷的内容作出修改。顾问根据工作小组的意见作出相应修改, 并在7月5日向研究督导小组汇报。研究督导小组对社会影响评估的整体研究及问卷调查的方法没有意见, 但关注社会影响评估与公众参与活动进行时间接近(特别是两者均进行问卷调查), 担心引起公众混淆。此外, 研究督导小组亦认为社会影响评估调查问卷内的问题应避免与公众参与调查问卷的内容重叠, 并需作出改善。在讨论后, 研究督导小组决定原则上通过初议报告书及社会影响评估问卷调查的方法, 但顾问需继续修改问卷的内容供咨询平台讨论及接纳。

11. 社会影响评估顾问根据研究督导小组的意见, 对问卷内容作出了相应的修订。与此同时, 顾问自研究开展后亦约见了九龙城区区议员、行业代表及关注团体等持份者, 集中了解市区更新对小区持份者的社会影响。

初议报告拟稿

12. 初议报告书阐述了社会影响评估的内容和方法、工作流程、主要工作及时间表(有关文件内容请参阅附件四)。社会影响评估将会分两个阶段进行。第一阶段会利用九龙城民生状况概览及问卷调查, 探讨初步方案对小区的影响, 并为规划研究及第二阶段公众参与提供初步的社会影响数据。第二阶段的社会影响评估为第一阶段的延续, 顾问会利用聚焦小组重点收集受影响持份者的意见, 评估规划研究所建议的市区更新计划对小区造成的影响, 并提出纾缓建议。

九龙城市区更新地区咨询平台

文件编号: DURF KC/07/2012

问卷调查

13. 由社会影响评估顾问进行的问卷调查旨在了解受初步方案影响居民及商户的背景、现有环境、受访者对初步方案的反应及社会影响，以及对纾缓措施的建议。虽然社会影响评估顾问与第一阶段公众参与顾问均会进行问卷调查，然而两者的重点及对象均有区别。两者分工如下：

	公众参与问卷调查	社会影响评估问卷调查
对象	- 九龙城区居民 - 区外到访人士	- 受初步方案影响居民及商户
目的	- 了解受访者对更新初步方案的意见	- 了解初步方案引致的社会影响
方式	- 街站	- 上门访问 - 透过合作机构（如业主立案法团、区议员、非牟利机构等）安排进行
样本数目	- 1,000	- 1,000

社会影响评估顾问已根据督导小组的意见修改了问卷内容，并为问卷调查进行测试。顾问会因应有关结果优化问卷内容。

跟进工作

14. 顾问会根据2011年人口普查的资料、个人面谈访问所得，以及小区实地考察的结果编撰九龙城区及受初步方案影响小区的民生状况概览。此外，顾问会继续约见区内不同的持份者，了解初步方案对他们的社会影响。顾问亦会出席第一阶段的公众参与活动，直接了解公众对九龙城市区更新初步方案的意见。

九龙城市区更新地区咨询平台

文件编号: DURF KC/07/2012

征询意见

15. 请委员备悉公众参与及社会影响评估的工作进度，并请委员就以下所述文件提出意见。如应为恰当，请委员：

- (a) 接纳公众参与策略；
- (b) 接纳公众参与问卷调查计划书及问卷内容；以及
- (c) 接纳社会影响评估初议报告及问卷内容。

九龙城市区更新计划
公众参与及社会影响评估督导小组
2012年7月